



Основная сессия 2003 года

Женева, 30 июня — 25 июля 2003 года

Пункт 3(b) предварительной повестки дня*

Оперативная деятельность Организации Объединенных Наций в области международного сотрудничества в целях развития: доклады исполнительных советов Программы развития Организации Объединенных Наций и Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения, Детского фонда Организации Объединенных Наций и Мировой продовольственной программы

Годовые доклады Администратора Программы развития Организации Объединенных Наций и Директора-исполнителя Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения Экономическому и Социальному Совету

1. В своем решении 2003/6 от 23 января 2003 года Исполнительный совет Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) принял к сведению доклады Экономическому и Социальному Совету (DP/2003/5 и DP/FPA/2003/2). Исполнительный совет также постановил передать доклады вместе с замечаниями по ним Совету для рассмотрения на его основной сессии 2003 года.
2. В части первой настоящего документа содержится доклад Администратора ПРООН; в части второй содержится доклад Директора-исполнителя ЮНФПА.
3. Замечания Исполнительного совета по этим докладам приводятся в части третьей, которая представляет собой выдержку из доклада о работе первой очередной сессии Исполнительного совета 2003 года (DP/2003/9).

* E/2003/100.

Часть первая

Доклад Администратора Программы развития Организации Объединенных Наций

Резюме

При составлении настоящего доклада, подготовленного в соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи 56/201, 53/192, 50/120 и 47/199, были учтены замечания, сделанные Исполнительным советом Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) 1 февраля на его первой очередной сессии 2002 года. В докладе, в частности, получила свое отражение необходимость проведения углубленного анализа затрагиваемых вопросов и уделения повышенного внимания предоставлению женщинам более широких прав и возможностей. В настоящем докладе, составленном в формате, который был совместно согласован ПРООН, ЮНФПА, Детским фондом Организации Объединенных Наций и Мировой продовольственной программой, рассматриваются вопросы, затронутые в докладе Генерального секретаря о трехгодичном всеобъемлющем обзоре политики в области оперативной деятельности в целях развития системы Организации Объединенных Наций (E/1998/48) и резолюции 56/201 Генеральной Ассамблеи.

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Осуществление программы реформы Генерального секретаря и положений трехгодичного всеобъемлющего обзора политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций.	1–52	4
A. Оперативная деятельность в целях развития в условиях происходящего в мире процесса глобализации	1–8	4
B. Финансирование оперативной деятельности в целях развития	9–12	6
C. Укрепление потенциала	13–16	6
D. Общий анализ по стране и Рамочная программа Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития	17–18	8
E. Контроль и оценка	19–22	8
F. Упрощение и согласование правил и процедур	23–28	9
G. Система координаторов-резидентов	29–31	10
H. Планирование, программирование и осуществление	32–33	11
I. Сотрудничество с международными финансовыми учреждениями.	34–39	12
J. Гуманитарная помощь: предотвращение кризисных ситуаций и восстановление	40–45	13
K. Гендерные вопросы.	46–49	14
L. Сотрудничество Юг-Юг.	50–52	15
II. Комплексная последующая деятельность по осуществлению решений конференций и целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.	53–58	16

I. Осуществление программы реформы Генерального секретаря и положений трехгодичного всеобъемлющего обзора политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций

A. Оперативная деятельность в целях развития в условиях происходящего в мире процесса глобализации

1. В 2002 году оперативная деятельность Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) в целях развития была нацелена на решение приоритетных задач, определенных странами, в которых осуществляются программы, и оказание им помощи в достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Информация о достигнутых результатах, приведенная в годовом отчете, ориентированном на результаты (ГООР), за 2001 год (см. DP/2002/15), обеспечивает представление о поддержке, оказываемой ПРООН странам осуществления программ в соответствии с содержащейся в пункте 10 резолюции 56/201 Генеральной Ассамблеи просьбой о том, чтобы все организации системы развития Организации Объединенных Наций сосредоточили усилия на приоритетных областях, определенных странами-получателями помощи, и на осуществлении целей, показателей и обязательств, поставленных в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций¹ и принятых крупными международными конференциями.

2. В частности, и в осуществление мандата, изложенного в пункте 11 резолюции 56/201 Генеральной Ассамблеи, в годовом отчете за 2001 год указано, что в рамках деятельности по сокращению масштабов нищеты страновые отделения полностью или частично выполнили 90 процентов своих целевых показателей годовых мероприятий, что делает эту деятельность одним из основных элементов мандата ПРООН. В связи с этим ПРООН оказала 85 странам помощь в подготовке национальных стратегий сокращения масштабов нищеты, включая документы о стратегии смягчения проблемы нищеты. Расширилось участие ПРООН по просьбе национальных властей в осуществлении стратегий сокращения масштабов нищеты: число соответствующих стран увеличилось с 11 в 1999 году до 36 в 2001 году. Около 98 страновых отделений сообщили о том, что ПРООН приступила к осуществлению программ и проектов, направленных на обеспечение расширения и защиты базы активов бедных слоев населения.

3. В пункте 13 резолюции 56/201 Генеральной Ассамблеи подчеркивается важность использования информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) в интересах развития. ПРООН, которая с 1993 года проводит активную деятельность по мобилизации и использованию глобальных, региональных и национальных ИКТ в рамках инициатив в области развития в более чем 90 странах, разработала четкую и конкретную стратегическую цель как для своих глобальных информационно-пропагандистских программ, так и для своих страновых программ. В своем решении 2001/12 Исполнительный совет принял к сведению доклад о роли ПРООН в использовании информационно-коммуникационных технологий в целях развития (DP/2001/CRP.8).

4. В стратегии содержался призыв к согласованию страновых программ организации и применяемого ею подхода на уровне политики с национальными процессами выработки рекомендаций по вопросам политики и проведения консультаций, что способствовало бы систематизации и конкретизации процесса разработки и осуществления программ, устранению «узких мест», а также расширению участия различных сторон в осуществляемой деятельности и увеличению преимуществ, получаемых за счет использования информационно-коммуникационных технологий.

5. В конце октября 2001 года начал функционировать тематический целевой фонд для использования информационно-коммуникационных технологий в интересах развития в целях оказания помощи в рамках предоставляемых им пяти видов обслуживания. В 2002 году приблизительно 20 странам были предоставлены начальные средства для содействия приданию проводимой деятельности такой стратегической направленности и поощрения мобилизации других (неосновных) ресурсов и осуществления инициатив, имеющих стимулирующий характер и сопряженных с активным внедрением новшеств или проведением экспериментов.

6. В истекшем году также было четко признано то, что сокращение издержек и расширение круга имеющихся технологических альтернатив приводят к тому, что информационно-коммуникационные технологии становятся более доступными для развивающихся стран. Вместе с тем по-прежнему наблюдаются значительные трудности с мобилизацией инвестиционных средств и привлечением частного сектора к участию в осуществляемой деятельности после обвалов на рынке, на котором действуют интернетовские и телекоммуникационные компании, и в условиях нынешнего экономического спада. Это дополнительно подчеркивает необходимость разработки новых бизнес-моделей, партнерских программ и стратегий для увеличения объемов инвестиций и темпов развития в развивающихся странах.

7. ПРООН оказывала содействие в деле мобилизации ресурсов и использования имеющихся возможностей с учетом приоритезированных стратегий, которые были разработаны, например, в Мозамбике. В настоящее время создаются консорциумы и налаживаются партнерские связи между государственным и частным секторами в областях микрофинансирования, обучения с использованием электронных средств коммуникации и разработки решений, основанных на использовании информационно-коммуникационных технологий на новаторской, устойчивой и учитывающей местные условия основе.

8. Обеспечение четкого понимания необходимости использования информационно-коммуникационных технологий в интересах развития и определение того, каким образом стратегическое использование таких технологий может фактически способствовать деятельности по достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, были признаны в качестве важной приоритетной задачи деятельности в целях развития ключевыми глобальными форумами, такими, как Целевая группа Организации Объединенных Наций по информационно-коммуникационным технологиям и предстоящая Всемирная встреча на высшем уровне по вопросам информационного общества (первый этап которой состоится 10–12 декабря 2003 года в Женеве), проведение которой ПРООН активно поддерживает.

В. Финансирование оперативной деятельности в целях развития

9. Тенденция, отмеченная в докладе Администратора ПРООН Экономическому и Социальному Совету (DP/2002/7), была подтверждена в 2001 году. Общий объем поступлений ПРООН и связанных с нею фондов и программ увеличился в 2001 году на 221 млн. долл. США, или на 9 процентов, до уровня 2,5 млрд. долл. США, т.е. до своего наивысшего к настоящему времени уровня. Впервые увеличился объем поступлений из всех источников.

10. Прекратилось развитие наблюдавшейся в течение семи лет тенденции к сокращению объема регулярных (основных) ресурсов, который увеличился в 2001 году на 652 млн. долл. США, или на 3 процента. Объем участия в финансировании третьих сторон — речь идет о средствах, поступающих от государств — членов Комитета содействия развитию (КСР) Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) и других сторон, включая Европейскую комиссию, для осуществления программ и проектов, — увеличился на 10 процентов, в результате чего общий объем взносов доноров на деятельность ПРООН достиг уровня 1,4 млрд. долл. США. Степень участия стран осуществления программ в покрытии расходов (речь идет о ресурсах, которые страны осуществления программ передают в ведение ПРООН, с тем чтобы она использовала их для содействия осуществлению их программ в области развития) также увеличилась на 14 процентов и достигла уровня 1,1 млрд. долл. США. И наконец, новые тематические целевые фонды получили в 2001 году в виде поступлений около 21,3 млн. долл. США.

11. В связи с тем, что 26 стран увеличили размеры своих взносов в 2002 году, по крайней мере 24 страны уже объявили об увеличении своих взносов по линии пополнения регулярных ресурсов. Многие страны постоянно увеличивали размеры своих взносов в течение двух-трех лет. На момент подготовки настоящего доклада по меньшей мере 11 доноров ОЭСР/КСР увеличили в 2002 году размеры своих взносов в местной валюте. Ожидается, что по меньшей мере 13 стран осуществления программ увеличат размеры своих взносов по линии регулярных ресурсов, включая шесть возобновленных взносов. Четыре страны осуществления программ объявили взносы в счет пополнения регулярных ресурсов ПРООН, размер которых превышает 1 млн. долл. США.

12. Несмотря на то, что растущая политическая поддержка, которая находит свое отражение в увеличении размера взносов, имеет весьма большое значение, обеспечения для ПРООН прочной финансовой основы, тем не менее, не достаточно. Хотя финансирование по линии неосновных ресурсов, безусловно, является неотъемлемым элементом деятельности обновленной ПРООН, основные ресурсы по-прежнему являются основой для функционирования ПРООН.

С. Укрепление потенциала

13. Обсуждения, состоявшиеся в Экономическом и Социальном Совете в июле 2002 года, высветили важность укрепления потенциала; в связи с этим в резолюции 2002/29 Совета отмечается значение укрепления потенциала в контексте международно согласованных целей развития. После этих обсуждений и в консультации с представителями организаций системы Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке ПРООН совместно с Департаментом по экономи-

ческим и социальным вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций и Комитетом высокого уровня по программам провели в ноябре 2002 года общесистемный практикум Организации Объединенных Наций по вопросам укрепления потенциала и развития.

14. В рамках подготовки к Всемирной встрече на высшем уровне по устойчивому развитию, которая состоялась в августе–сентябре 2002 года в Йоханнесбурге, Южная Африка, ПРООН провела обзор своей программы «Потенциал XXI», целевой фонд которой составляет 90 млн. долл. США и которая уже на протяжении девяти лет осуществляется более чем в 75 странах. Было дано поручение о проведении глобальной оценки программы. По итогам глобальной оценки был сделан вывод о том, что программа была весьма успешной, но что в ее осуществлении был достигнут недостаточный прогресс, и было рекомендовано начать ее расширенный второй этап. Применявшаяся при этом стратегия заключалась в использовании средств, специальных знаний и подхода программы «Потенциал XXI» для оказания технической и финансовой поддержки всем странам, в которых осуществляются программы ПРООН, в деле подготовки национальных докладов об осуществлении Повестки дня на XXI век². В рамках подготовки к Встрече на высшем уровне были проведены совещания «за круглым столом» по вопросам, касающимся энергетики, торговли и инвестиций, уязвимости и малых островных государств, укрепления потенциала и целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. В работе этих совещаний и практикумов принимали участие министры, представители неправительственных организаций и частного сектора и другие лица, и они способствовали конкретизации повестки дня Встречи на высшем уровне. ПРООН также оказывала содействие деятельности Генерального секретаря по разработке программы действий в областях, касающихся водных ресурсов, энергетики, здравоохранения, сельского хозяйства и биологического разнообразия. В результате всех этих консультаций была разработана платформа для укрепления потенциала — «Потенциал 2015» — с учетом опыта осуществления программы «Потенциал XXI» и других инициатив ПРООН, касающихся укрепления потенциала, и конкретно на основе использования комплексного подхода к устойчивому развитию, применяемому в рамках программы «Потенциал XXI».

15. В осуществлении платформы «Потенциал 2015» будут принимать участие двусторонние и многосторонние учреждения и банки развития, региональные и глобальные организации и учреждения, информационные сети и глобальные фонды. Одной из составных частей платформы «Потенциал 2015» является компонент, касающийся снижения степени уязвимости малых островных государств, что является первой инициативой такого рода в рамках деятельности ПРООН.

16. С мая 2001 года ПРООН при поддержке правительства Нидерландов осуществляла инициативу по реформе технического сотрудничества для укрепления потенциала в целях проведения нового анализа основ укрепления потенциала и наиболее эффективных путей обеспечения того, чтобы нынешнее сотрудничество способствовало созданию прочного потенциала на местах. Эта исследовательская работа, включавшая проведение страновых исследований и конкретных исследований по различным аспектам укрепления потенциала в рамках механизма технического сотрудничества, в которой были учтены итоги активных обсуждений, проводившихся с использованием электронных средств

коммуникации, и двух совещаний «за круглым столом», которые состоялись в 2001 и в 2002 годах, была завершена к середине 2002 года.

D. Общий анализ по стране и Рамочная программа Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития

17. В истекшем году и с учетом озабоченности, выраженной в резолюции 56/201 Генеральной Ассамблеи, были внесены коррективы в общий анализ по стране (ОАС) и Рамочную программу Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития (РПООНПР). В частности, в новых руководящих указаниях, касающихся ОАС и РПООНПР, учтены цели тысячелетия в области развития с уделением особого внимания связям между ОАС/РПООНПР, целями в области развития, сформулированными в Декларации тысячелетия, и процессом подготовки ДССН. По состоянию на данный момент рамки показателей ОАС были приведены в соответствие с показателями, используемыми для наблюдения за результатами деятельности по достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

18. Группой по программам, входящей в состав Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития (ГОООНВР), был подготовлен общий информационно-вспомогательный пакет материалов, касающихся ОАС и РПООНПР, и в настоящее время рабочая группа ГОООНВР по профессиональной подготовке проводит на экспериментальной основе работу в пяти странах реализации программ в 2002 году, по отношению к которым в 2003 году будет применяться новая согласованная процедура утверждения программ. Новая целевая группа ГОООНВР по поддержанию и гарантированию качества занимается разработкой процедур, касающихся поддержания и гарантирования качества. Организации системы Организации Объединенных Наций, входящие в состав Исполнительного комитета ГОООНВР, осуществляют непосредственный контроль за разработкой страновых программ в 10 странах реализации в 2001 году и представляют соответствующие рекомендации. Для региональных сотрудников ряда организаций ГОООНВР была организована подготовка по вопросам, касающимся новых руководящих указаний по ОАС и РПООНПР, а для всех региональных директоров Исполнительного комитета были проведены брифинги.

E. Контроль и оценка

19. После обсуждений, проведенных Экономическим и Социальным Советом в 2001 году, ПРООН создала основные элементы системы отчетности по важнейшим направлениям деятельности. Нынешняя система отчетности и освоения накопленного опыта действует на следующих трех уровнях: а) уровень программы (оценка результатов); страновой уровень (отдельные страновые оценки или оценки результатов деятельности в области развития); с) макроуровень (доклад об эффективности деятельности в области развития). Каждый из этих компонентов опирается на остальные, а также на системы контроля, которые обеспечивают наблюдение за выполнением решений и являются неотъемлемой частью надлежащего управления.

20. В сентябре 2002 года в тесном сотрудничестве со Всемирным банком ПРООН создала Международную ассоциацию оценки деятельности в области

развития (ИДЕАС). Эта ассоциация, которая ориентирована на потребности стран Юга и секретариат которой первоначально находился в Южной Африке, будет заниматься прежде всего созданием потенциала и станет основой для серьезных пропагандистских усилий в области оценки результатов развития, являющейся неотъемлемой частью транспарентности и надлежащего управления.

21. Другим важным видом партнерства является Группа Организации Объединенных Наций по оценке. Эта группа, возглавляемая ПРООН и действующая при ее поддержке, постепенно начинает функционировать не в рамках ежегодных совещаний, а на основе плана работы, при этом различные организации берут на себя ведущую роль в таких важных областях, как установление стандартов для Организации Объединенных Наций и повышение профессионального уровня занимающихся оценкой сотрудников Организации Объединенных Наций и использование ими новаторских методов. Обсуждение в ходе основной сессии Экономического и Социального Совета 2002 года и последующее принятие резолюции Совета (2002/29) являются важным шагом в этом отношении. Впоследствии было начато обсуждение с организациями-членами в областях совместного освоения накопленного опыта и укрепления функций оценки.

22. В соответствии с программой работы в области согласования и упрощения занимающиеся оценкой подразделения организаций — членов ГОООНВР выдвинули конкретные предложения в отношении сокращения операционных издержек путем внедрения стандартных принципов отчетности для доноров. Разрабатываются планы совместного контроля и оценки РПООНПР, включая согласование сроков и рационализацию обзоров программ и проектов отдельных учреждений и оценки результатов осуществления РПООНПР.

Г. Упрощение и согласование правил и процедур

23. В соответствии с резолюцией 56/201 Генеральной Ассамблеи была учреждена целевая группа, которая подчиняется группам ГОООНВР, занимающимся вопросами программ и управления. Эта целевая группа, в которую вошли представители организаций, образующих Исполнительный комитет ГОООНВР, разрабатывает предложения в отношении упрощения и согласования межучрежденческой деятельности. Программа работы в области упрощения и согласования деятельности фондов и программ и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций была подготовлена и представлена на основной сессии Экономического и Социального Совета в июле 2002 года в качестве приложения к сводному перечню вопросов, относящихся к координации оперативной деятельности в целях развития (E/2002/CRP.1).

24. ПРООН продемонстрировала свою готовность участвовать в этих мероприятиях путем создания Руководящего комитета высокого уровня по вопросам упрощения и согласования, а также информационной группы, содействующей подготовке документа для представления межучрежденческой целевой группе. Кроме того, к разработке различных вариантов привлекались Бюро по вопросам политики в области развития, Бюро по вопросам управления, региональные бюро, Бюро по оценке, Группа оперативной поддержки и Управление по вопросам ревизии и обзора эффективности деятельности, что позволило обеспечить широкое участие всех сторон.

25. С целью задействовать страновые отделения ПРООН разослала вопросник, с тем чтобы ознакомиться с мнениями и возможными последствиями осуществления предложений, касающихся упрощения и гармонизации. Сотрудники ПРООН привлекали представителей-резидентов к участию в практикумах, провели электронный дискуссионный форум, посетили ряд стран (Боливию, Вьетнам, Йемен, Объединенную Республику Танзанию и Филиппины) и участвовали в найробийском практикуме, наряду с представителями страновых групп Организации Объединенных Наций из 10 стран, правительственными экспертами, членами Исполнительного комитета ГООНВР, представителями Всемирного банка и стран — членов Комитета содействия развитию Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР/КСР). Посещение стран и найробийский практикум подтвердили значимость предложенных целевой группой ГООНВР рекомендаций. ГООНВР утвердила эти рекомендации 7 ноября 2002 года в Нью-Йорке.

26. Межучрежденческие усилия совпали с внутренним процессом преобразования оперативной политики и процедур ПРООН и осуществляются с их учетом. К таким видам деятельности относится согласование страновых программ и ориентировочных стратегических результатов (ОСР), а также работа над упрощением и интеграцией оперативной деятельности в рамках реализации общеорганизационной системы планирования ресурсов (ОСПР).

27. В настоящее время создание ОСПР осуществляется путем внедрения программного обеспечения, что позволит отказаться от использования применяемых в настоящее время по меньшей мере 17 различных систем программного обеспечения, которые будут заменены ОСПР. Это приведет к рационализации оперативной деятельности благодаря одновременному введению финансовых, кадровых и проектных данных. Это позволит сократить время ввода и избежать разноточностей, обусловленных существованием дублирующих наборов данных. Упрощение оперативной деятельности станет возможным в результате создания комплексной платформы для управления всем циклом осуществления проекта, а также распоряжения общеорганизационными ресурсами и ресурсами страновых отделений, мобилизованными из различных источников. Повысится качество отчетов, которые будут представляться в установленные сроки, так как многие отчеты ОСПР генерирует автоматически.

28. Но хотя использование ОСПР расширяет возможности для рационализации и повышения эффективности, ее внедрению сопутствуют также некоторые риски. Основные риски связаны с тем, что вся информация об операциях ПРООН будет находиться в одной системе. Из-за проблем со связью или выходом системы из строя страновые отделения могут оказаться отрезанными от информации, необходимой для их деятельности.

G. Система координаторов-резидентов

29. В период с января по сентябрь 2002 года были рассмотрены примерно 90 кандидатур на должности координаторов-резидентов, около половины которых — это сотрудники ПРООН, при этом 26 кандидатов — женщины. Предпринимаются усилия для ускорения отбора и увеличения числа женщин среди рассматриваемых на предмет соответствия этой должности кандидатур. По состоянию на 11 ноября 2002 года из 120 работавших координаторов-резидентов

33 (28 процентов) — это женщины. Ожидается, что после следующего цикла назначений количество координаторов-резидентов из числа женщин увеличится. В рамках деятельности по итогам обсуждения в ходе этапа заседаний Экономического и Социального Совета 2002 года, посвященного оперативной деятельности Организации Объединенных Наций в интересах международного сотрудничества в целях развития, ПРООН выдвинула на рассмотрение кандидатуры женщин, не являющихся сотрудниками Организации.

30. Что касается сбалансированности в представленности организаций системы Организации Объединенных Наций, то соответствующие показатели остаются весьма стабильными: по состоянию на июль 2002 года из 120 работающих координаторов-резидентов 18 ранее занимали должность в организациях системы Организации Объединенных Наций помимо ПРООН, включая 13 мужчин и 5 женщин.

31. Предпринимаются усилия по расширению возможностей координаторов-резидентов в отношении эффективного функционирования в кризисных и постконфликтных ситуациях. Для того чтобы пройти проверку на предмет соответствия требованиям, предъявляемым координатору-резиденту, кандидаты должны продемонстрировать способность возглавить деятельность Организации Объединенных Наций в таких трудных условиях.

Н. Планирование, программирование и осуществление

32. Предпринимаются согласованные усилия для распространения ориентированной на результаты управленческой культуры. В этом отношении значительное внимание уделяется инициативам в области людских ресурсов, с тем чтобы привести описание требований к сотрудникам в соответствие с новыми организационными установками и создать условия для привлечения талантливых сотрудников, которые будут заинтересованы в том, чтобы проявить себя с лучшей стороны. В рамках инициативы по перепрофилированию страновых отделений им был оказан специальный набор корпоративных услуг, с тем чтобы их операции и структура более точно соответствовали новой направленности деятельности организации.

33. Благодаря набору показателей сбалансированной системы учета результатов, разработанной и внедренной в 2001 году, осуществляются планирование и, в конечном итоге, оценка прогресса, достигнутого организацией в целом в деле выполнения ее программы преобразований. Аналогичным образом, показатели в области развития сверяются с ориентировочными стратегическими результатами (ОСР), которые представляют собой инструмент планирования результатов развития и соответствующих показателей. Установление более тесной зависимости между показателями организации в целом и отдельных сотрудников обеспечивается на основе пересмотренной системы оценки результатов и требований к сотрудникам, которые обеспечивают оценку показателей их деятельности на основе запланированных результатов деятельности, в сбалансированном виде представленных в учетных документах и ОСР. При оценке показателей все большее значение приобретает обследование клиентов.

I. Сотрудничество с международными финансовыми учреждениями

34. Сотрудничество со Всемирным банком развивается одновременно на централизованном институциональном уровне и на страновом уровне. Важным аспектом институциональных партнерских отношений является оказание помощи правительствам, при направлении ими соответствующего запроса, в деле подготовки основной части промежуточных ДССН и организации консультаций в странах. Связанная с ДССН деятельность приобретает все большее значение в работе страновых групп Организации Объединенных Наций, в которую ПРООН вносит вклад через систему координаторов-резидентов. Имеющие отношение к ДССН страновые мероприятия тщательно изучаются и контролируются совместно со Всемирным банком в ходе периодических совместных оценок и консультаций.

35. Отношения ПРООН и Всемирного банка стали развиваться в новом направлении в связи с инициативой Всемирного банка в интересах стран с низким доходом, отличающихся плохими показателями (ЛИКУС). В настоящее время два этих учреждения обсуждают конкретные варианты сотрудничества в четырех странах, в которых эта инициатива осуществляется на экспериментальной основе.

36. ПРООН также тесно сотрудничает со Всемирным банком и Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) в ряде стран для определения возможных направлений совершенствования сотрудничества этих трех организаций в решении таких вопросов, как установление связей между оказанием помощи и развитием и обеспечение более устойчивой интеграции беженцев.

37. ПРООН устанавливает новые партнерские отношения с Институтом Всемирного банка, касающиеся укрепления потенциала, технического сотрудничества и инициатив в области заочного обучения. Кроме того, Всемирный банк недавно стал официальным наблюдателем в рамках координационного механизма Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития.

38. Сотрудничество ПРООН с Международным валютным фондом (МВФ) в основном имеет форму институционального диалога. На страновом уровне осуществляется ограниченное число совместных мероприятий, направленных на поддержку бюджетной реформы и кредитно-денежной политики.

39. В 2001–2002 годах ПРООН значительное внимание уделяла укреплению связей с региональными банками развития. Более тесный диалог велся с Африканским банком развития и Азиатским банком развития, что должно содействовать расширению сотрудничества на страновом уровне. Помимо своих партнерских отношений тематического характера, ПРООН и Межамериканский банк развития в настоящее время также согласовывают текст имеющего юридическую силу типового соглашения об оказании поддержки в деле осуществления.

Ж. Гуманитарная помощь: предотвращение кризисных ситуаций и восстановление

40. В 2001 году в ответ на возросшее число просьб от правительств стран, находящихся в кризисных и постконфликтных ситуациях, об оказании им специальных технических услуг ПРООН учредила новое Бюро по предотвращению кризисных ситуаций и восстановлению (БКСВ), призванное расширить деятельность в области развития в кризисных и постконфликтных ситуациях на основе укрепления потенциала страновых отделений и партнерских связей между ПРООН и внешними участниками и более систематического накопления опыта и развития передовой практики в этой сфере. Основными областями деятельности ПРООН являются предотвращение конфликтов, миростроительство, уменьшение уязвимости (перед лицом как стихийных бедствий, так и техногенных кризисных ситуаций) и переход к устойчивому восстановлению. В 2001 году об осуществлении инициатив в этих областях сообщило более 65 страновых отделений.

41. На протяжении 2002 года ПРООН активно добивалась устранения разрыва между усилиями по оказанию помощи и усилиями в области развития и между деятельностью Организации Объединенных Наций по обеспечению мира и безопасности и деятельностью по достижению целей развития. Организация добивалась также расширения возможностей правительств по предотвращению насильственных конфликтов, разрешению кризисных ситуаций и обеспечению постконфликтного восстановления и миростроительства.

42. Хотя в первой половине 2002 года БКСВ занималось главным образом организацией деятельности ПРООН в связи с кризисом в Афганистане, оно тесно сотрудничало со страновыми отделениями ПРООН и в ряде других стран и регионов. В восточной части Демократической Республики Конго, например, ПРООН разработала расширенную программу восстановления общин в контексте более широкой деятельности по разоружению и реинтеграции в этом регионе. В свете позитивного развития мирных переговоров в Шри-Ланке ПРООН совместно с другими организациями системы Организации Объединенных Наций содействовала возвращению и реинтеграции внутренне перемещенных лиц и занималась созданием национального потенциала в области разминирования. В Судане ПРООН поддержала усилия в области миростроительства в горном районе Дар-Нуба. Кроме того, ПРООН оказывала поддержку странам в виде предоставления консультативных услуг и технической помощи в таких областях, как сокращение запасов стрелкового оружия, демобилизация и реформа системы правосудия и правопорядка. По просьбе правительств БКСВ помогает страновым отделениям ПРООН в большей степени ориентировать их программы развития путем устранения коренных причин уязвимости и конфликтов.

43. В прошлом году ПРООН сосредоточила внимание на укреплении своих связей с такими органами Организации Объединенных Наций, как Департамент по политическим вопросам, Департамент операций по поддержанию мира и Управление по координации гуманитарной деятельности Секретариата Организации Объединенных Наций. Партнерство с Департаментом операций по поддержанию мира имеет крайне важное значение для обеспечения плавного перехода после завершения операций по поддержанию мира, тогда как ПРООН и Департамент по политическим вопросам совместно работают над осуществ-

лением инициатив в области миростроительства и превентивной деятельности. ПРООН тесно сотрудничает с Управлением по координации гуманитарной деятельности и другими членами Межучрежденческого постоянного комитета в разработке стратегий и мобилизации ресурсов для стран, находящихся на этапе перехода к восстановлению, включая более активное участие в процессе обращения с призывами к совместным действиям.

44. Что касается кризисных и постконфликтных ситуаций, то все большее число страновых отделений сообщало о том, что они предпринимают усилия по созданию местного потенциала для разработки программ реконструкции в целях содействия восстановлению и примирению и учету гендерной проблематики в качестве межсекторального элемента во всеобъемлющих программах реконструкции, направленных на сокращение масштабов нищеты и создание национальных учреждений. ПРООН в сотрудничестве с Фондом Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ) и другими организациями системы Организации Объединенных Наций активно способствовала рассмотрению вопроса о равенстве полов при обсуждении постконфликтного развития в Афганистане и оказывала помощь министерству по делам женщин Афганистана в планировании его работы.

45. В ряде регионов все большее место в работе страновых отделений ПРООН начинает занимать деятельность по уменьшению опасности стихийных бедствий и восстановлению. Поддержка, оказываемая этим регионам, расширилась с направлением в 2002 году в пять регионов региональных советников по вопросам уменьшения опасности стихийных бедствий.

К. Гендерные вопросы

46. Деятельность ПРООН по обеспечению равенства полов по-прежнему состоит из двух компонентов: актуализации гендерной проблематики и расширения прав и возможностей женщин, особенно на уровне стран. В прошлом году 77 процентов страновых отделений ПРООН сообщили об осуществлении конкретных гендерных программ и о том, что гендерные вопросы стали гораздо более широко учитываться при проведении мероприятий в таких областях, как управление, сокращение масштабов нищеты, ИКТ и борьба с вирусом иммунодефицита человека/синдромом приобретенного иммунодефицита (ВИЧ/СПИД), и в кризисных и постконфликтных ситуациях. В настоящее время более одной трети страновых отделений ПРООН поощряют сбор данных с разбивкой по признаку пола в целях расширения национальной системы отчетности и возможностей для гендерного анализа, увязывая сбор таких данных с подготовкой национальных докладов о развитии человека, докладов об осуществлении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и стратегий сокращения масштабов нищеты.

47. В Камбодже, например, ПРООН помогла составить план по оценке потребностей и развитию потенциала для линейных министерств и их провинциальных департаментов и научила их координаторов по гендерным вопросам учитывать гендерную проблематику в их работе. В Ботсване Организация оказала гражданскому обществу помощь в подготовке планов актуализации гендерной проблематики, а на правительственном уровне были разработаны инструменты и механизмы для осуществления и мониторинга таких планов.

ПРООН также поддержала предпринимаемые в Непале усилия по включению гендерных вопросов в его национальный план развития.

48. ПРООН содействовала также усилиям по созданию базы данных о случаях насилия в отношении женщин и обучению сотрудников полиции навыкам наблюдения за осуществлением прав человека женщин и случаями насилия по признаку пола. В Азиатско-Тихоокеанском регионе, Европе и Содружестве Независимых Государств был сделан особый упор на внедрение ИКТ в целях поддержки деятельности по обеспечению равенства полов. Особенно серьезное внимание уделялось установлению сетевых связей между национальными участниками, особенно теми из них, кто занимался гендерными вопросами и укреплением информационных сетей, например в Литве, где ПРООН помогла создать интерактивную виртуальную библиотеку, и в Малайзии, где она представила министерству по делам женщин и семьи предложения в отношении политики по гендерным вопросам и ИКТ.

49. Партнерство с ЮНИФЕМ расширяется и начинает охватывать новые области деятельности. В качестве наглядного примера можно привести сотрудничество между ПРООН и ЮНИФЕМ (включая Организацию женщин по вопросам окружающей среды и развития) в подготовке комплекта материалов по гендерным вопросам и финансированию развития, предназначенного для поощрения просветительно-пропагандистской деятельности и повышения информированности по основным гендерным вопросам, касающимся финансирования развития. Более половины всех страновых отделений ПРООН сообщают о том, что они сотрудничают с ЮНИФЕМ. Цель такого сотрудничества заключается, в частности, в расширении возможностей местных и национальных участников по осуществлению Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин³, повышении информированности о проблеме насилия в отношении женщин и сокращении числа случаев такого насилия, а также в предоставлении рекомендаций тематическим группам Организации Объединенных Наций в их работе по гендерным вопросам.

L. Сотрудничество Юг-Юг

50. Специальная группа по техническому сотрудничеству между развивающимися странами (ТСРС) содействовала применению новаторских форм сотрудничества Юг-Юг путем осуществления программ социальной защиты работников неформального сектора и программ установления и укрепления связей между предпринимателями. Специальная группа по ТСРС продолжала издавать свой журнал "Cooperation South" («Сотрудничество стран Юга») и обновлять свою информационную систему — Информационную веб-страницу по вопросам развития (ВИДЕ), — на которой предлагаются различные онлайн-услуги, в том числе информация об опыте и новаторских методах развития стран Юга. Что касается эпидемии ВИЧ/СПИДа, то в рамках одной новаторской инициативы совместная борьба со СПИДом в Ботсване ведется с учетом опыта Бразилии, в которой для борьбы с этой эпидемией предпринимаются целенаправленные усилия по укреплению национальной системы просвещения.

51. ПРООН более активно содействовала обменам по линии Юг-Юг, обращаясь за рекомендациями в решении проблем развития ко все большему числу всемирно известных учреждений и отдельных экспертов на Юге. Таких экспер-

тов удалось найти благодаря расширению сети базирующихся на местах сотрудников ПРООН. В результате в число важнейших партнеров теперь входит целый круг экспертов Юга по таким разнообразным вопросам, как реформа судебной системы, управление на местах, ВИЧ/СПИД, ИКТ и сокращение масштабов нищеты.

52. Кроме того, новую значимость в работе ПРООН стало приобретать трехстороннее сотрудничество по мере того, как учреждения и эксперты Севера и Юга стали создавать механизмы сотрудничества для проведения совместных исследований и обмена технологическими и финансовыми ресурсами и укрепления в то же время учреждений на Юге. В качестве наглядного примера такого партнерства можно привести выведение Западноафриканской ассоциацией по выведению новых сортов риса (ЗААВР) и другими партнерами с Севера и Юга новых высокоурожайных сортов риса с высоким содержанием белка, получивших название «Новый рис для Африки» (НЕРИКА). Распространение сорта НЕРИКА позволит увеличить производство риса до 744 000 тонн к 2006 году и приведет к ежегодному снижению в этот период объема импорта риса в Западной Африке на 88 млн. долл. США. Фермеры, выращивающие сорт НЕРИКА, могут увеличить объем своих поступлений от продажи риса на 25 процентов.

II. Комплексная последующая деятельность по осуществлению решений конференций и целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия

53. В порядке выполнения своего мандата в качестве контрольного и руководящего органа кампании за осуществление целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, ПРООН проделала значительную работу по координации осуществления стратегии Организации Объединенных Наций в отношении целей в области развития на рубеже тысячелетия. Основными элементами этой стратегии, которая заключается в проведении системой Организации Объединенных Наций мероприятий на двух уровнях — глобальном и страновом, являются:

а) *контроль*: систематический и непрерывный контроль и обзор хода осуществления целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, — с точки зрения достигнутых результатов, тенденций и недостатков — имеют принципиальное значение для их превращения в широко признанные показатели успешного международного сотрудничества;

б) *анализ*: крайне важно определить и проанализировать аспекты политики, касающиеся достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, на основе консенсуса между партнерами в отношении необходимых директивных и институциональных реформ и инвестиций, вариантов финансирования и стратегий активизации их усилий в рамках осуществления Проекта тысячелетия;

в) *проведение кампаний/мобилизация усилий*: сотрудничество с самыми различными партнерами, заинтересованными в мобилизации усилий и потенциала широких слоев общества, необходимо для повышения информированно-

сти и обеспечения общественной поддержки решений, принимаемых по таким вопросам, как определение приоритетов и направлений политики и распределение ресурсов;

d) *оперативная деятельность*: помощь для выполнения конкретных задач дает возможность вплотную заняться решением основных проблем, препятствующих осуществлению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в отдельных странах, которые при этом должны осознавать, что на них ложится главная ответственность за достижение этих целей;

e) *налаживание партнерских связей*: в целях реализации всех четырех вышеупомянутых элементов этой стратегии будут разрабатываться и осуществляться творческие формы более динамичного сотрудничества с широким кругом участников, чей вклад имеет принципиально важное значение.

54. В прошлом году в качестве главного механизма финансирования программы поддержки был учрежден Целевой фонд тысячелетия. Были получены средства для покрытия почти двух третей планируемых расходов на 2002/03 финансовый год.

55. В Нью-Йорке теперь действует центральное отделение Проекта тысячелетия. Первое совещание с участием всех координаторов состоялось в конце октября 2002 года. Целевые группы представят справочные документы для их включения в Доклад о развитии человека за 2003 год, основное внимание в котором будет уделено целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия. Первое заседание Группы экспертов Организации Объединенных Наций состоялось 17 сентября 2002 года в Нью-Йорке.

56. В ноябре 2002 года был назначен Исполнительный координатор Генерального секретаря по Кампании тысячелетия. Неуклонно повышается информированность о целях в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и расширяются партнерские связи с организациями гражданского общества, о чем свидетельствуют: заседание организации «Соушал уотч» по вопросам наблюдения за осуществлением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в ноябре 2002 года; ежегодная Конференция Европейской сети по вопросам задолженности и развития (Евродад) по расширению прав и возможностей бедных слоев населения и осуществлению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, в ноябре и Африканский социальный форум, посвященный целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия, в декабре. Субрегиональный центр учета ресурсов в Центральной и Восточной Африке разрабатывает руководство и новаторские методы работы по привлечению организаций гражданского общества к осуществлению целей в области развития на рубеже тысячелетия, а субрегиональный центр учета ресурсов в Панаме подготовил справочник по целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия, для его использования страновыми отделениями.

Деятельность на уровне стран

57. Под руководством координаторов-резидентов и страновых групп уже было издано примерно 16 докладов об осуществлении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. В настоящее время ведется

подготовка более 50 таких докладов. По случаю обсуждения на заседаниях Группы восьми в июне 2002 года вопроса о Новом партнерстве в интересах развития Африки был выпущен региональный доклад об осуществлении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, по Африке (A/57/304, приложение). Примерно 36 страновых отделений в Африке, арабских странах, Азиатско-Тихоокеанском регионе, Европе и Содружестве Независимых Государств и регионе Латинской Америки и Карибского бассейна получили финансовые средства для организации или расширения информационно-пропагандистских кампаний, посвященных целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия, в сотрудничестве со страновыми группами Организации Объединенных Наций.

58. В октябре 2002 года в Лаосской Народно-Демократической Республике совместно с ГООНВР и при содействии ПРООН был проведен семинар по целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия, для 12 страновых групп Организации Объединенных Наций в Азиатско-Тихоокеанском регионе; в семинаре приняли участие представители гражданского общества, Всемирного банка и Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана. Аналогичные семинары были организованы в Эфиопии для Центральной и Восточной Африки и в Йемене для арабских государств. Дополнительные семинары планируется провести в Бангладеш, Словакии и Сенегале.

Примечания

¹ См. резолюцию 55/2 Генеральной Ассамблеи.

² *Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Рио-де-Жанейро, 3–14 июня 1992 года, том I, Резолюции, принятые Конференцией* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.93.I.8 и исправление), резолюция 1, приложение II.

³ Резолюция 34/180 Генеральной Ассамблеи, приложение.

Часть вторая
Доклад Директора-исполнителя Фонда Организации
Объединенных Наций в области народонаселения

Настоящий доклад подготовлен в едином формате, согласованном Программой развития Организации Объединенных Наций, Фондом Организации Объединенных Наций в области народонаселения и Детским фондом Организации Объединенных Наций. В нем освещен круг вопросов, определенных в ходе консультаций между членами Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития. К основным вопросам относятся: осуществление программы реформы Генерального секретаря и положений трехгодичного всеобъемлющего обзора политики; последующая деятельность по итогам международных конференций и цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия.

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Осуществление программы реформы Генерального секретаря и положений трехгодичного всеобъемлющего обзора политики	1–49	21
A. Финансирование оперативной деятельности в целях развития	1–5	21
B. Создание потенциала	6–9	22
C. Общий анализ по стране и Рамочная программа Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития	10–12	23
D. Контроль и оценка	13–17	24
E. Упрощение и согласование правил и процедур	18–20	25
F. Система координаторов-резидентов	21–24	25
G. Гуманитарная помощь	25–34	26
H. Гендерная проблематика	35–43	28
I. Информационная технология	44–45	30
J. Сотрудничество со Всемирным банком	46–49	31
II. Последующая деятельность по итогам международных конференций и цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия	50–55	32
III. Рекомендация	56	33

I. Осуществление программы реформы Генерального секретаря и положений трехгодичного всеобъемлющего обзора политики

A. Финансирование оперативной деятельности в целях развития

1. В 2001, как и в предыдущем году, положение в области регулярных ресурсов Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) улучшилось. Объем этих ресурсов достиг 264,7 млн. долл. США. Это чуть более чем на 1,5 процента выше суммы в 260,7 млн. долл. США, выделенной в 2000 году. Это некоторое улучшение обусловлено увеличением взносов ряда крупнейших доноров Фонда, прежде всего Дании, Ирландии, Нидерландов, Норвегии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Швейцарии, Швеции, Финляндии и Японии.

2. Примечательно также расширение круга доноров ЮНФПА, число которых в 2001 году достигло целевого показателя в 120 доноров. Это было сделано непосредственно в ответ на решение 98/24 Исполнительного совета, в котором признавалось, что чрезмерная зависимость от ограниченного числа доноров угрожает долгосрочной финансовой стабильности Фонда. Расширение числа доноров отражает широкую поддержку ЮНФПА в тех странах, в которых при его помощи осуществляются программы, а также признание того факта, что мобилизация ресурсов является коллективной ответственностью как ЮНФПА, так и всех его членов.

3. В контексте многолетних рамок финансирования ЮНФПА поощряет своих доноров к взятию многолетних обязательств, с тем чтобы обеспечить большую стабильность и предсказуемость ресурсов Фонда. И хотя ЮНФПА признателен тем своим основным донорам, которые смогли взять на себя такие обязательства, большинство ведущих доноров Фонда этого сделать не смогли. В 2001 году обязательства в отношении многолетних взносов были получены лишь от 27 доноров.

4. В 2001 году вновь увеличился объем прочих ресурсов, который достиг самого высокого за всю историю Фонда уровня — 127 млн. долл. США. В эту сумму вошли крупные взносы Нидерландов и Соединенного Королевства, предназначенные для приобретения контрацептивов. Крупные взносы в счет прочих ресурсов внесли Канада, Европейский союз, Норвегия и Швейцария. В последние годы прочие ресурсы, в силу тенденции к увеличению их объема, стали играть более важную роль. Однако ЮНФПА не рассчитывает на то, что в 2002 году объем прочих ресурсов, включая целевые средства и совместное финансирование, вновь достигнет такого высокого уровня.

5. В 2002 и 2003 годах в ответ на увеличение потребностей программ, включая программы профилактики ВИЧ/СПИДа, в области мобилизации ресурсов основное внимание ЮНФПА будет уделять увеличению объема основных ресурсов. Фонд будет стремиться укреплять свои партнерские отношения со всеми донорами, особенно с менее крупными основными донорами, с целью увеличить их долю в основных ресурсах ЮНФПА и обеспечить принятие как можно больше новых обязательств в отношении многолетних взносов. Кроме

того, ЮНФПА будет укреплять свои партнерские отношения с фондами и частным сектором в целях дальнейшего расширения своей донорской базы.

В. Создание потенциала

6. Развитие национального потенциала было указано в качестве одного из критически важных факторов основных мероприятий по дальнейшему осуществлению Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию¹. Кроме того, это является одной из основных стратегий достижения результатов в соответствии с многолетними рамками финансирования Фонда, в которых определены направления использования Фондом своих ресурсов для получения результатов. В 2002 году укрепление национального потенциала оставалось важным аспектом программирования операций ЮНФПА на всех уровнях — от оказания помощи в деле разработки политики на самом высоком уровне государственных учреждений до подготовки медицинского персонала для оказания услуг в области первичного медико-санитарного обслуживания.

7. Страновые отделения ЮНФПА во всех регионах стали рассматривать создание национального потенциала в качестве приоритетного направления деятельности и направлять самую большую долю своих ресурсов на эти цели. Прежде всего это касается Африки и приоритетных стран категории «А», для которых уделение особого внимания созданию национального потенциала наиболее актуально. Однако нужды таких стран зачастую настолько велики, что их трудно удовлетворить. Тем не менее, определенные потребности в отношении создания потенциала в области народонаселения и развития необходимо покрыть в неотложном порядке. К ним относятся повышение уровня ознакомления населения с проблематикой охраны репродуктивного здоровья, народонаселения и положения женщин; совершенствование навыков разработки и оценки программ, контроля за их осуществлением и отчетности; улучшение сбора, анализа и распространения данных; повышение эффективности управления программами и их координации.

8. Кроме того, ЮНФПА внедрит новую типологию структур страновых отделений, основывающуюся на анализе качественных показателей и на стратегических параметрах. Это позволит Фонду организовать открытый и систематический процесс планирования и соотнесения профиля и квалификации кадровых ресурсов и рабочей нагрузки отделений. Главная задача — укрепление потенциала страновых отделений ЮНФПА и обновление структур, придание целенаправленности работе и повышение эффективности присутствия на местах.

9. Эта типология разрабатывалась с целью оптимального использования национальных сотрудников, которые должны играть важную роль в программировании и в руководстве и управлении. Фактически, речь идет о создании национального потенциала для управления операциями отделений на местах и о профессионализации и поддержании присутствия ЮНФПА на местах. Это также позволит местному персоналу лучше распоряжаться предназначенными для осуществления программ ресурсами, которые все чаще поступают в виде внебюджетных средств и по линии соглашений о совместном финансировании, и контролировать их использование. Это потребует значительных капиталов-

вложений в подготовку персонала и повышение уровня его квалификации, что, как считает Фонд, приведет к повышению отдачи с точки зрения осуществления программ и управления ими.

С. Общий анализ по стране и Рамочная программа Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития

10. В 2002 году Исполнительный комитет Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития (ГООНВР) предпринял дополнительные усилия по объединению общего анализа по стране (ОАС) и мероприятий Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития (РПООНПР) со страновым программированием и пропагандистскими мероприятиями. После принятия Генеральной Ассамблеей резолюции 56/201 о трехгодичном обзоре политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций группа по вопросам программ ГООНВР образовала рабочую группу, председателем которой стал представитель ПРООН, а заместителем председателя — представитель ЮНФПА, для пересмотра руководящих принципов ОАС 1999 года и аналогичного документа РПООНПР.

11. Этой рабочей группе было предложено привести руководящие принципы в соответствие с последними изменениями с учетом, прежде всего, Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций², целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и взаимосвязи мероприятий в рамках ОАС/РПООНПР и национальных процессов и механизмов планирования, например стратегий уменьшения масштабов нищеты, включая документы о стратегии смягчения остроты проблемы нищеты (ДССН). Кроме того, при подготовке руководящих принципов были учтены уроки, извлеченные за более чем три года, и рекомендации проведенной в 2001 году внешней оценки процессов ОАС и РПООНПР. Пересмотренные руководящие принципы были опубликованы в мае 2002 года и в настоящее время на экспериментальной основе используются в первых шести странах: Бенин, Кения, Мадагаскар, Нигер, Пакистан и Эквадор. Была разработана система поддержания и гарантии качества, обеспечивающая соответствие ОАС и РПООНПР высоким стандартам качества и возможность составления ориентированных на результаты страновых программ. В 2003 году будет проведен обзор как руководящих принципов, так и системы поддержания и гарантии качества.

12. Основными задачами обеспечения высокого качества ОАС и РПООНПР являются повышение роли правительств стран в процессах, продуктах и привлечении к участию; сведение к минимуму операционных издержек всех партнеров; включение процесса ОАС/РПООНПР в национальное планирование. При этом за содействие подготовке ОАС/РПООНПР во все большей степени отвечают не подразделения штаб-квартиры, а региональные (технические) отделения. Это делается для того, чтобы обеспечить разработку отдельных страновых программ и проектов на основе ОАС/РПООНПР и непосредственную связь с другими процессами национального планирования.

D. Контроль и оценка

13. В 2001 году ЮНФПА продолжал предпринимать целенаправленные усилия для укрепления институционального потенциала в области ориентированных на результаты контроля и оценки. В рамках консультаций с отдельными страновыми отделениями и страновыми группами технической поддержки (СГП) были разработаны и распространены среди сотрудников инструкции по новым формам планирования программ и отчетности по результатам. Они также помещены на страничке в системе «Интранет» ЮНФПА. Новой особенностью стала разработка плана управления программами, который планировалось пересмотреть в 2002 году. Начатый в 2000 году обзор содержащихся в руководящих принципах составления программ директивных указаний в отношении контроля и оценки был использован междепартаментской группой, которая была создана в 2001 году для пересмотра и обновления этих руководящих принципов. В рамках этого процесса подгруппа по вопросам контроля, отчетности и оценки рассмотрела различные вопросы и требующие доработки аспекты.

14. Группа по оценке ЮНФПА («Эвалнет») провела свое третье ежегодное заседание для рассмотрения достигнутого прогресса и согласования плана работы на 2001 год. «Эвалнет» оказалась полезной с точки зрения содействия внедрению методов контроля и оценки по результатам и формированию общего понимания концепции управления по результатам среди сотрудников ЮНФПА и СГП. Одним из важнейших результатов деятельности «Эвалнет» стала разработка для руководителей программ набора программ для контроля и оценки, с которыми можно ознакомиться на веб-сайте ЮНФПА, а также в системе «Интранет». Завершено создание десяти таких программ, при этом ведется работа еще над тремя. Кроме того, созданы французская и испанская версии этих программ. Сотрудники страновых отделений отмечают их полезность и доступность.

15. В рамках других усилий по распространению концепции управления по результатам в ЮНФПА Фонд организовал четвертый по счету практикум в серии региональных практикумов по вопросам управления программами для ответственных за программы сотрудников страновых отделений и советников СГП. Учебные модули были переведены на французский и испанский языки и помещены на веб-сайте. Эти практикумы способствовали углублению понимания принципов и требований управления отделениями и программами по результатам и повысили значимость контроля и оценки.

16. Помимо этого, СГП содействовали распространению концепции управления по результатам в своих контактах со страновыми отделениями и национальными партнерами и предприняли шаги, направленные на совершенствование навыков сотрудников страновых отделений в области контроля и оценки. СГП обеспечили оказание помощи в странах и провели многочисленные практикумы с целью повысить значимость контроля и оценки и укрепить потенциал страновых отделений в области управления по результатам. В частности, они подчеркнули важность использования концептуальной матрицы в качестве инструмента управления программами и выявления и отбора необходимых показателей исполнения программ для разрабатываемых и реализуемых программ. В ходе подготовки советники СГП обращали внимание на необходимость планирования мероприятий по контролю и оценке, а также на выделение требуемых

мых финансовых и людских ресурсов на ранних этапах цикла разработки и осуществления программ.

17. Несмотря на прогресс в создании институционального потенциала и привитии навыков контроля и оценки в ЮНФПА, остается нерешенным ряд проблем. Хотя с 2000 года интерес к концептуальной матрице повысился, их внедрение в качестве инструмента эффективного контроля и оценки осуществления программ остается ограниченным. Отсутствие доступных, надежных, полных и своевременных данных затрудняет поиск поддающихся объективной проверке показателей, что препятствует анализу достигнутого прогресса и получению окончательных результатов. Кроме того, высокая текучесть кадров в проектах в некоторых странах требует постоянного обучения и переподготовки персонала.

Е. Упрощение и согласование правил и процедур

18. В связи с принятием Генеральной Ассамблеей резолюции 56/201 и недавно начавшимся вторым этапом реформы Генерального секретаря Исполнительный комитет ГООНВР приступил к осуществлению одной из наиболее масштабных за всю свою историю кампаний по упрощению и согласованию правил и процедур. Группа учредила целевую группу для изучения возможностей обеспечения к 2004 году полного согласования в пяти перечисленных в резолюции 56/201 областях (пункт 60): децентрализация и делегирование полномочий; финансовые положения; процедуры осуществления программ и, в частности, требования в плане контроля и отчетности; совместное использование общих служб в представительствах в странах; а также набор, подготовка и вознаграждение национального персонала, работающего по проектам.

19. В результате работы, проделанной различными группами ГООНВР, и проведенных со страновыми отделениями консультаций Исполнительный комитет ГООНВР представил Экономическому и Социальному Совету на его основной сессии 2002 года программу работы до 2004 года, которая была утверждена государствами-членами. В консультации со страновыми отделениями Исполнительный комитет ГООНВР также разработал меры, направленные на совершенствование хода подготовки и утверждения программ, их осуществления, контроля и оценки после принятия РПООНПР, при одновременном повышении гибкости и содействии укреплению национального потенциала.

20. Эти рекомендации будут выполняться поэтапно с 2003 года. Исполнительный комитет ГООНВР продолжит изучение способов повышения единообразия и упрощения правил и процедур системы Организации Объединенных Наций, с тем чтобы снизить операционные издержки до минимума и повысить эффективность и результативность поддержки Организации Объединенных Наций на страновом уровне.

Ф. Система координаторов-резидентов

21. ЮНФПА продолжает активно участвовать в развитии системы координаторов-резидентов. Для этого Фонд вступил в группу по вопросам координаторов-резидентов и Межучрежденческую консультативную группу, которая отве-

чает за проверку кандидатур и их представление администратору ГООНВР для заполнения вакантных должностей координаторов-резидентов.

22. Для укрепления системы координаторов-резидентов ЮНФПА поддержал внедрение новой системы восходящей аттестации по множеству параметров координаторов-резидентов и страновых групп. В июне 2002 года в экспериментальном порядке были аттестованы 10 групп, включая 9 представителей ЮНФПА. Среди участвовавших страновых групп были группы из Камбоджи, Конго, Исламской Республики Иран, Ливана, Маврикия, Малави, Тимора-Лешти, Турции и Ямайки. Это мероприятие выявило различия в понимании концепции страновых групп и попытки, в некоторых случаях, включать в них сотрудников помимо представителей и их заместителей. ГООНВР в настоящее время изучает вопрос о будущем такого вида деятельности.

23. Что касается системы центров по отбору кандидатов на должности координаторов-резидентов, то к настоящему моменту в 15 центрах, управляемых специально привлеченной для этого компанией SHL, завершена оценка 131 кандидатуры. В 2002 году в такой оценке участвовал один кандидат от ЮНФПА, который успешно ее прошел. Из работающих в настоящее время 126 координаторов-резидентов 33 (26 процентов) — это женщины, а пять представляют учреждения помимо ПРООН. В настоящее время отсутствуют координаторы-резиденты из ЮНФПА. Сбалансированность по учреждениям по-прежнему вызывает беспокойство, как и небольшое количество кандидатов по сравнению с числом вакансий. Предпринимаются усилия по увеличению числа кандидатов-женщин. ПРООН и Управление по координации гуманитарной деятельности Секретариата Организации Объединенных Наций предложили для оценки несколько внешних кандидатов-женщин.

24. Несмотря на дальнейшее улучшение показателей функционирования центров по отбору кандидатов на должности координаторов-резидентов, остаются некоторые нерешенные проблемы. Одна из таких требующих решения проблем связана с необходимостью точно определить, насколько кандидат на должность координатора-резидента способен «обеспечивать координацию». Вполне возможно, что для оценки этого основного качества в дополнение к 14 проверочным тестам необходимо добавить специальное задание.

Г. Гуманитарная помощь

25. ЮНФПА стал активно участвовать в чрезвычайных операциях по оказанию помощи благодаря установлению прочных партнерских отношений с такими учреждениями, как Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Международная федерация планируемого родительства, Международная организация по миграции, Всемирная организация здравоохранения, Международная федерация обществ Красного Креста и Красного Полумесяца, Международный комитет спасения и другие члены консорциума по охране репродуктивного здоровья беженцев.

26. После создания в середине 90-х годов межучрежденческой рабочей группы по охране репродуктивного здоровья беженцев ЮНФПА успешно координировал разработку минимального пакета первоначальных услуг в условиях чрезвычайных ситуаций, а также разработку и периодическое обновление межучрежденческого полевого пособия по охране репродуктивного здоровья бе-

женцев при активном участии партнерских учреждений системы Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций. С 1997 года Фонд также активно участвует в процессе межучрежденческих призывов к совместным действиям, сделав это 14 раз в 2002 году. Помимо того, ЮНФПА на систематической основе предпринимает усилия по укреплению своего потенциала и более эффективному удовлетворению гуманитарных потребностей в условиях чрезвычайных ситуаций.

27. После того как ЮНФПА стал членом Межучрежденческого постоянного комитета, Фонд принял участие в деятельности нескольких рабочих групп на глобальном уровне. ЮНФПА установил тесные партнерские отношения с Объединенной программой Организации Объединенных Наций по вирусу иммунодефицита человека/синдрому приобретенного иммунодефицита (ВИЧ/СПИДу) (ЮНЭЙДС) и Департаментом операций по поддержанию мира и активно участвует в решении вопросов борьбы с ВИЧ/СПИДом в условиях вооруженных конфликтов. На местном уровне ЮНФПА задействован в осуществляемом страновыми группами Организации Объединенных Наций чрезвычайном планировании и программах подготовки к стихийным и иным бедствиям.

28. ЮНФПА продолжает осуществлять свои чрезвычайные операции путем оказания гуманитарной помощи и поддержки ориентированных на развитие усилий местных властей и гражданского общества. ЮНФПА оказывает базовые медицинские услуги, в том числе в области охраны репродуктивного здоровья, планирования семьи, лечения венерических заболеваний (ВР) и профилактики ВИЧ/СПИДа, путем обеспечения основными лекарствами и товарами, оборудованием, в котором есть острая необходимость, а также снабжения материалами и медикаментами больниц, учреждений первичного медико-санитарного обслуживания и передвижных медицинских пунктов. ЮНФПА также содействует восстановлению поврежденных центров обслуживания и обучает их сотрудников и социальных работников.

29. Помимо этого, ЮНФПА оказывает содействие в деле лечения, реабилитации и консультирования пострадавших женщин и членов их семей в лагерях беженцев и в пострадавших районах в рамках проектов, рассчитанных на удовлетворение потребностей женщин и девочек в условиях конфликтов и постконфликтных ситуаций. Экономическое положение женщин и их семей, источники доходов и доступ к основным услугам — таковы главные аспекты осуществляемых при поддержке ЮНФПА программ.

30. ЮНФПА решает проблемы, связанные с профилактикой ВИЧ/СПИДа, а также недопущением сексуального насилия на почве пола в конфликтных ситуациях на основе своей стратегии из шести пунктов, включающей следующие компоненты: профилактика ВИЧ/СПИДа среди военных, полицейских и среди демобилизованных военнослужащих и военнослужащих сил по поддержанию мира; создание запасов безопасной крови; профилактика ВИЧ/СПИДа и венерических заболеваний и пропаганда здорового образа жизни среди пострадавших от кризиса и не имеющих надежной защиты женщин; профилактика ВИЧ/СПИДа среди беженцев подросткового возраста и перемещенных внутри страны лиц; наращивание потенциала местных неправительственных организаций.

31. В 2002 году в сотрудничестве с Департаментом операций по поддержанию мира и ЮНЭЙДС началось осуществление этой стратегии в Демократиче-

ской Республике Конго и Сьерра-Леоне. Кроме того, ЮНФПА работает с контингентами сил по поддержанию мира Организации Объединенных Наций в Африке, включая Миссию Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго и Миссию Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне. Помимо этого, ЮНФПА сотрудничает с национальными организациями, осуществляющими программы демобилизации в Бурунди, Демократической Республике Конго и Руанде, и содействует социальной реинтеграции бывших комбатантов подросткового возраста через образовательные программы и программы по приобретению необходимых для жизни навыков. Наряду с этим Фонд принимает участие в осуществлении ряда программ среди полицейских и военных в Центральной и Восточной Европе и Юго-Восточной Азии, поддерживая программы в области образования и поощряя терпимость, равенство полов и профилактику ВИЧ/СПИДа.

32. Через свои программы ЮНФПА продолжает содействовать социальной реинтеграции жертв войны и насилия, прежде всего бывших комбатантов из числа молодежи и не имеющих средств к существованию женщин. В рамках этой деятельности ЮНФПА оказывает социальную помощь; организует базовое медицинское обслуживание в приемных центрах; налаживает профессиональную подготовку для приобретения специальности, тем самым облегчая задачу поиска оплачиваемой работы.

33. ЮНФПА помогает понять катастрофические последствия вооруженных конфликтов для женщин и девочек. В рамках этой деятельности ЮНФПА содействовал проведению нескольких международных совещаний и учебных практикумов для представителей правительств и гражданского общества. Для поощрения миротворческих инициатив ЮНФПА сотрудничает с Институтом мира Соединенных Штатов в осуществлении ряда учебных и вспомогательных мероприятий в Восточной Африке. Помимо этого, ЮНФПА поддерживает деятельность по проведению исследований и сбору данных с целью документирования случаев насилия и его последствий для здоровья населения, а также осуществление программ по недопущению такого насилия.

34. ЮНФПА продолжает укреплять свой собственный потенциал на случай чрезвычайных ситуаций путем разработки систем и процедур, обеспечивающих признание потребностей в области охраны репродуктивного здоровья в качестве приоритетных и их всесторонний учет в гуманитарных операциях. Была оказана помощь в подготовке работников гуманитарной сферы из национальных и международных учреждений, отвечающих за программы в области улучшения положения женщин и охраны здоровья. В ходе осуществления таких учебных программ ЮНФПА оказывает финансовую и техническую помощь совместно с другими членами консорциума по охране репродуктивного здоровья беженцев.

Н. Гендерная проблематика

35. В 2002 году в рамках Отдела технической поддержки ЮНФПА была создана Секция по вопросам культуры, гендерной проблематике и правам человека, что отражает то значение, которое ЮНФПА уделяет актуализации гендерной проблематики, прав человека и вопросов культуры в своих программах.

36. В 2002 году актуализация гендерной проблематики в деятельности ЮНФПА обеспечивалась прежде всего в форме распространения опирающегося на права человека подхода в работе Фонда. Равенство женщин и мужчин, равноправие и расширение возможностей женщин являются основополагающими принципами Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию³. Заинтересованные участники призывают к тому, чтобы под руководством ЮНФПА вопросы прав человека, в том числе касающиеся гендерных аспектов, были в центре внимания при осуществлении Программы действий. В ответ на это ЮНФПА учредил целевую группу для изучения вопроса учета прав человека, включая право на охрану репродуктивного здоровья, в программных областях ЮНФПА. Эта целевая группа разработает концептуальные и оперативные основы, которые позволят увязать вопросы прав человека, гигиены половой жизни и охраны репродуктивного здоровья, народонаселения и равенства полов и равноправия в целях обеспечения последовательности в подходе к программированию.

37. Другой задачей было принятие учитывающего культурные особенности и основывающегося на правах человека подхода. В январе 2002 года в ходе внутриорганизационных консультаций были изучены первоначальные культурные проекты и те ограничения, которые возникли во время осуществления программ, и разработан план дальнейших действий. По результатам этих обсуждений ЮНФПА приступил к реализации плана, направленного на укрепление и учет на организационном уровне культурного аспекта в деятельности Фонда, с тем чтобы определить и использовать культурные ценности, которые способствуют поощрению прав человека, равенству полов и равноправию и делают жизнь людей лучше. Фонд разработал концептуальную матрицу, главные элементы которой используются в качестве основы при подготовке проектного предложения по учету на организационном уровне культурного аспекта при разработке ЮНФПА программ.

38. Кроме того, ЮНФПА обеспечил учет женской проблематики и в своей работе по оказанию гуманитарной помощи. В ноябре 2002 года Фонд организовал учебный практикум по укреплению потенциала неправительственных организаций в постконфликтных ситуациях. На страновом уровне ЮНФПА способствовал учету женской проблематики в ходе восстановления в Афганистане, где он выполняет функции координатора по вопросам охраны репродуктивного здоровья и занимается прежде всего предоставлением столь необходимой первичной помощи. В этой стране главными проблемами являются нехватка медицинских учреждений и недоступность для афганских женщин предоставляемых немногочисленных услуг.

39. ЮНФПА поддерживает усилия Организации Объединенных Наций и других партнеров, направленные на борьбу с торговлей женщинами и девочками. В октябре 2002 года Фонд провел совещание по вопросам борьбы с торговлей женщинами и девочками, в работе которого участвовали представители ЮНФПА и другие полевые сотрудники, а также представители Организации Объединенных Наций и двусторонних доноров. В ходе этого совещания удалось углубить понимание этого явления и разработать концептуальные принципы дальнейших действий. Помимо этого, ЮНФПА поддерживает инициативы на страновом уровне, включая объединенную инициативу Организации Объединенных Наций по борьбе с такого рода торговлей в Непале.

40. ЮНФПА пересмотрел свои руководящие принципы в отношении учета женской проблематики в рамках программ в области народонаселения и развития. Кроме того, Фонд подготовил пояснительную записку, посвященную практическому использованию этих руководящих принципов. В настоящее время Фонд на экспериментальной основе использует руководство «Практический подход в вопросах насилия в отношении женщин: руководство по составлению программ для медицинских работников и руководителей».

41. ЮНФПА уже давно проявляет интерес к такой области деятельности, как включение проблематики охраны репродуктивного здоровья женщин в мероприятия по расширению их экономических возможностей. В 2002 году ЮНФПА участвовал в организации и проведении Встречи на высшем уровне по вопросам микрокредитов плюс 5, включая работу группы по объединению мероприятий в области микрофинансирования с пропагандой вопросов выживания детей, охраны репродуктивного здоровья и профилактики ВИЧ/СПИДа. Кроме того, ЮНФПА поручил подготовить документ по проблеме микрокредитов с учетом необходимости охраны репродуктивного здоровья в качестве первого шага в деле проведения обзора своих мероприятий по расширению экономических возможностей женщин и охране их репродуктивного здоровья.

42. ЮНФПА активно участвовал в межучрежденческих инициативах Организации Объединенных Наций по осуществлению Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию, а также Пекинской платформы действий⁴. Вместе с Фондом Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин ЮНФПА продолжал возглавлять межучрежденческую целевую группу по гендерным вопросам и профилактике ВИЧ/СПИДа. Кроме того, Фонд активно участвовал в работе других целевых групп и иных групп, в том числе по вопросам мира и безопасности, финансирования развития в рамках инициативы в интересах образования девочек.

43. Приверженность ЮНФПА учету гендерной проблематики на всех уровнях организации нашла отражение в практических действиях. В ЮНФПА женщины занимают 47 процентов всех должностей категории специалистов. Кроме того, 8 из 14 членов Исполнительного комитета Фонда — это женщины, так же как 2 из 3 руководителей старшего звена, включая Директора-исполнителя и заместителя Директора-исполнителя по вопросам управления.

I. Информационная технология

44. 29 апреля 2002 года ЮНФПА и Фонд «Девелопмент гейтуэй» стали инициатором реализуемой через Интернет инициативы в области народонаселения и охраны репродуктивного здоровья, которая называется порталом народонаселения/репродуктивного здоровья. ЮНФПА является первым учреждением Организации Объединенных Наций, которое взяло на себя руководство в создании тематического веб-сайта в рамках системы «Девелопмент гейтуэй». Этот портал с адресом <http://www.developmentgateway.org/pop> был создан в сотрудничестве с 20 партнерскими организациями и содержит общую базу совместно используемых демографических данных, включая данные, публикации, сведения об исследованиях и проектах. Главными задачами создания этого портала являются привлечение внимания общественности к вопросам народонаселения как в имеющих отношение к развитию кругах, так и вне их, а также пропаганда

принципиально новых механизмов обмена знаниями экспертными организациями на местах.

45. За первые пять месяцев своей работы сектор народонаселения/охраны репродуктивного здоровья стал вторым по посещаемости порталом системы «Девелопмент гейтуэй». К октябрю 2002 года он насчитывал свыше 1100 членов, более 260 из которых — неправительственные организации, а свыше 61 процента — представители развивающихся стран. После Северной Америки наибольшее количество членов приходится на регион Африки к югу от Сахары.

Ж. Сотрудничество со Всемирным банком

46. В 2002 году продолжало развиваться сотрудничество ЮНФПА и Всемирного банка. На страновом уровне и на уровне штаб-квартиры проводились заседания и семинары, при этом были достигнуты договоренности в отношении дальнейшего расширения сотрудничества этих двух организаций и уделения особого внимания совместным мероприятиям при планировании, разработке политики и осуществлении пропагандистских мероприятий, а также при составлении и осуществлении программ.

47. В октябре 2002 года Исполнительный директор ЮНФПА посетила Всемирный банк и выступила в рамках президентских лекций. Эта поездка, в которой также приняли участие старшие сотрудники Фонда, преследовала цель укрепить сотрудничество и установить более тесные связи между Всемирным банком и ЮНФПА на общемировом и страновом уровнях. Было решено к январю 2003 года разработать план действий, направленный на укрепление сотрудничества этих двух организаций, включая пути обеспечения взаимосвязи между демографическими параметрами (например, ростом численности населения, его структурой и распределением) и устойчивым развитием, и способы расширения ЮНФПА поддержки развивающихся стран с помощью документов о стратегии смягчения проблемы нищеты (ДССН) и других документов странового уровня.

48. Кроме того, ЮНФПА и Всемирный банк развивают сотрудничество в таких областях, как охрана репродуктивного здоровья, гендерная проблематика и вопросы культуры путем обмена опытом, извлеченными уроками, результатами исследований и публикациями; контроля за динамикой показателей; разработки учебных модулей для учета гендерной проблематики; участия в работе тематических рабочих групп; пропаганды документов о стратегии смягчения остроты проблемы нищеты и других директивных средств и программ.

49. Как и в 2001 году, ЮНФПА и Институт Всемирного банка совместно организовали проведение в Турине, Италия, учебных занятий по вопросам народонаселения, охраны репродуктивного здоровья и реформирования сектора здравоохранения для полевого персонала и сотрудников штаб-квартиры ЮНФПА. Целью проведения этого практикума стало укрепление навыков в отношении таких ключевых вопросов политики, как проведение секторальных реформ, подготовка документов о стратегии смягчения остроты проблемы нищеты и использование общесекторальных подходов. Кроме того, ЮНФПА участвовал в практикуме для руководящих работников, целью которого была мобилизация партнерских организаций в поддержку инициативы Всемирного банка в интересах стран с низким доходом, оказавшихся в трудных условиях.

II. Последующая деятельность по итогам международных конференций и цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия

50. ЮНФПА играет важную роль в усилиях, направленных на повышение эффективности помощи, что является одним из основных моментов в деле повышения значения официальной помощи в целях развития с точки зрения финансирования развития. Помимо выполнения своих функций в рамках ГООНВР, относящихся к разработке программы упрощения и согласования правил и процедур, Фонд принял решение более активно участвовать в общесекторальных мероприятиях, что будет способствовать выделению помощи на цели поддержки бюджетов, как это предусмотрено в Монтеррейском консенсусе Международной конференции по финансированию развития⁵.

51. ЮНФПА оказывает значительную помощь странам в деле достижения целей Международной конференции по народонаселению и развитию и осуществления основных мероприятий, согласованных в ходе двадцать первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи для общего обзора и оценки осуществления Программы действий, состоявшейся в 1999 году. Это нашло прямое отражение в организационных приоритетах Фонда на 2002 год, прежде всего в тех из них, которые касаются основных направлений деятельности Фонда. Эти приоритеты служат основой для ежегодных планов работы всех отделений и сотрудников ЮНФПА. Один из таких приоритетов — учет гендерных аспектов в проблематике народонаселения и развития — прямо связан с положением Монтеррейского консенсуса, предусматривающим учет гендерных вопросов при принятии решений в области финансирования развития.

52. Особое внимание, уделяемое ЮНФПА Африке, выделенной в отдельную категорию в Монтеррейском консенсусе, становится еще более многогранным благодаря поддержке Нового партнерства в интересах развития Африки (НЕПАД) (A/57/304, приложение) — регионального механизма, упоминаемого в Монтеррейском консенсусе. ЮНФПА внес вклад в работу семи тематических групп НЕПАД и возглавил рабочую группу по народонаселению и занятости. В настоящее время ЮНФПА активно участвует в новых тематических группах, созданных для поддержки НЕПАД.

53. Через Координационный совет руководителей системы Организации Объединенных Наций ЮНФПА вносит вклад в разработку общесистемных подходов к мероприятиям в рамках тематических областей Всемирной встречи по устойчивому развитию: водоснабжение, энергетика, здравоохранение, сельское хозяйство и биоразнообразии. Часть этих мероприятий направлена на интеграцию задачи сокращения к 2015 году доли населения, не имеющего доступа к средствам санитарии более высокого уровня, в отчетность стран, например в отчеты о достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, что особенно важно с учетом тесной связи вопросов санитарии и целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, относящихся к сфере здравоохранения. Внутри Фонда начался процесс установления связей между такими тематическими областями, как водоснабжение, народонаселение, проблематика пола, охрана репродуктивного здоровья и нищета, а также другими тематическими областями, с тем чтобы укрепить поддержку со стороны ЮНФПА программ в области устойчивого развития на национальном уровне в контексте достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия.

54. В подготовленном Фондом «Докладе о положении в области народонаселения в мире, 2002 год»⁶ впервые приводятся данные научных исследований, свидетельствующие о положительном влиянии улучшения репродуктивного здоровья населения на экономический рост и уменьшение масштабов нищеты, что подтверждает общие универсальные концепции Повестки дня на XXI век⁷, Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию, Декларации тысячелетия, Монтеррейского консенсуса и Плана выполнения решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию (Йоханнесбургского плана выполнения)⁸.

55. ЮНФПА оказывает развивающимся странам помощь в проведении обследований хода осуществления Программы действий и ключевых мероприятий по дальнейшему осуществлению Программы действий, а также региональных обзоров результатов выполнения к десятой годовщине принятия Программы действий. Приуроченные к десятой годовщине консультации Фонда организуются прежде всего с целью укрепить приверженность делу выполнения Программы действий и ключевых мероприятий по ее дальнейшему осуществлению.

III. Рекомендация

56. **Исполнительный совет, возможно, пожелает:**

- а) принять к сведению настоящий доклад;**
- б) постановить препроводить его Экономическому и Социальному Совету вместе с замечаниями и указаниями, представленными делегациями на нынешней сессии.**

Примечания

¹ Резолюция S-21/2 Генеральной Ассамблеи, приложение.

² См. резолюцию 55/2 Генеральной Ассамблеи.

³ Доклад Международной конференции по народонаселению и развитию, Каир, 5–13 сентября 1994 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.95.XIII.18), глава I, резолюция 1, приложение.

⁴ Доклад четвертой Всемирной конференции по положению женщин, Пекин, 4–15 сентября 1995 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.96.IV.13), глава I, резолюция 1, приложение II.

⁵ Доклад Международной конференции по финансированию развития, Монтеррей, Мексика, 18–22 марта 2002 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.02.II.A.7), глава I, резолюция 1, приложение.

⁶ Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.02.III.H.1.

⁷ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Рио-де-Жанейро, 3–14 июня 1992 года, том I, Резолюции, принятые Конференцией (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.93.I.8 и исправление), резолюция 1, приложение II.

⁸ Доклад Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, Йоханнесбург, Южная Африка, 26 августа — 4 сентября 2002 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.03.II.A.1), глава I, резолюция 2, приложение.

Часть третья
Выдержки из доклада Исполнительного совета
Программы развития Организации Объединенных
Наций и Фонда Организации Объединенных Наций в
области народонаселения о работе его первой очередной
сессии 2003 года

20–23 января 2003 года

Программа развития Организации Объединенных Наций

1. Директор Бюро по ресурсам и стратегическому партнерству (БРСП) представил доклад Экономическому и Социальному Совету (DP/2003/5). Делегации поблагодарили Программу развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) за высокое качество доклада, подчеркнув при этом необходимость более аналитического подхода.

2. Делегации призвали к более согласованному, единому и скоординированному подходу к работе организаций системы Организации Объединенных Наций, в том числе Управления по координации гуманитарной деятельности Секретариата Организации Объединенных Наций, в целях повышения эффективности и действенности и сокращения оперативных издержек национальных органов государственного управления. Они подчеркнули важность проведения совместных совещаний исполнительных советов, осуществления совместного контроля и оценки и организации совместных полевых миссий и указали на необходимость демонстрации результатов на местах, в том числе влияния ПРООН на процесс подготовки документов о стратегии смягчения проблемы нищеты (ДССН).

3. Была дана высокая оценка развивающимся отношениям с бреттонвудскими учреждениями, в частности Всемирным банком. Делегации выступили за укрепление отношений с бреттонвудскими учреждениями и призвали ПРООН тесно взаимодействовать с региональными банками развития.

4. Выражая удовлетворение в связи с увеличением представленности женщин, в частности на уровне координаторов-резидентов, делегации подчеркнули необходимость интенсификации усилий в этой области. Была также особо отмечена важность тщательного контроля и оценки работы ПРООН. Делегации призвали организации системы Организации Объединенных Наций обмениваться методологиями организации контроля и оценки и обеспечивать их сопоставление. Были также подняты вопросы о взаимоотношениях между ПРООН и Комитетом содействия развитию (КСР) Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) и влиянии пополнения ресурсов Международной ассоциации развития (МАР) на обеспеченность ресурсами ПРООН.

5. Директор БРСП ответил на замечания и поднятые вопросы. Он отметил как стремление Исполнительного совета к повышению аналитической ценности докладов и эффективности деятельности на местах, так и необходимость сосредоточения усилий на тех сферах, в которых имеются проблемы, в том числе на стратегиях их устранения. Он подтвердил, что для обеспечения необходимых позитивных сдвигов будет сделано все возможное.

6. Была проделана большая работа по развитию партнерских отношений с региональными банками развития, особенно с Межамериканским банком развития и Африканским банком развития. Точно так же обсуждаются пути укрепления партнерских отношений между ПРООН и Азиатским банком развития. Он также отметил, что, как указывалось на предыдущих совещаниях, пока еще рано оценивать воздействие на ПРООН пополнения ресурсов МАР.

7. Говоря о роли и влиянии ПРООН на процесс подготовки ДССН, Директор отметил, что Отдел оценки занимается оценкой вклада ПРООН. Соответственно, Исполнительному совету будет представлена соответствующая информация по получении доклада об оценке. Он вновь подтвердил приверженность ПРООН делу повышения представленности женщин и учету гендерных факторов в работе организации, подчеркнув, что в целях устранения структурных диспропорций внутри организации были предприняты усилия по найму внешних кандидатов из числа женщин.

8. Директор заявил, что ПРООН участвует в работе КСР/ОЭСР в качестве наблюдателя на основе директивных решений Исполнительного совета, как это имеет место и на других групповых совещаниях. Он также пояснил, что упоминание в докладе взаимоотношений между ПРООН и Управлением по координации гуманитарной деятельности связано с усилиями по укреплению духа партнерства между этими двумя органами. Он подчеркнул, что ПРООН будет и впредь укреплять это партнерство.

9. Исполнительный совет принял к сведению доклад ПРООН Экономическому и Социальному Совету (DP/2003/5) и постановил препроводить его Совету вместе с соответствующими замечаниями.

Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения

10. Заместитель Директора-исполнителя (по программе) представил доклад ЮНФПА Экономическому и Социальному Совету (DP/FPA/2003/2). Он отметил, что в докладе рассматривается ряд ключевых вопросов, определенных в ходе консультаций между членами Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития (ГООНВР). Он выделил четыре раздела доклада, имеющие особое значение для ЮНФПА: финансирование оперативной деятельности в целях развития, создание потенциала, гуманитарная помощь и последующая деятельность по итогам международных конференций и цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия. Он подчеркнул, что перспективы достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, зависят также от достижения целей Международной конференции по народонаселению и развитию, особенно от достижения к 2015 году равенства между мужчинами и женщинами и обеспечения всеобщего доступа к службам репродуктивного здоровья. Он указал, что цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, не могут быть достигнуты без решения демографических вопросов.

11. В ходе обсуждения несколько делегаций отметили прогресс, достигнутый ЮНФПА в связи с трехгодичным всеобъемлющим обзором политики (E/1998/48) и реализацией целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и высказались в поддержку включения целей Меж-

дународной конференции по народонаселению и развитию, особенно касающихся репродуктивного здоровья и прав, в цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия. Одна делегация пожелала узнать, каким образом ЮНФПА обеспечивает учет вопросов репродуктивного здоровья и прав в общесекторальных подходах и ДССН. Делегация также поинтересовалась тем, учитываются ли должным образом эти вопросы в контексте отчетности стран о реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Ряд делегаций высоко оценили работу Фонда в области создания потенциала и подчеркнули важность формирования потенциала в странах-получателях в области народонаселения и развития. В связи с решением кадровых вопросов в рамках новой структуры страновых отделений одна из делегаций заявила, что вместо единых критериев необходимо принимать во внимание особые потребности отдельных стран. Несколько делегаций высоко оценили усилия Фонда по укреплению партнерских отношений с фондами и частным сектором. Одна из делегаций приветствовала сотрудничество с Всемирным банком и попросила представить информацию о воздействии на деятельность ЮНФПА недавнего пополнения ресурсов МАР. Касаясь вопроса о неустойчивости финансирования, одна из делегаций призвала ЮНФПА еще больше расширить базу доноров во избежание чрезмерной зависимости от небольшого числа доноров.

12. Ряд делегаций подчеркнули важность координации и взаимодействия между учреждениями и организациями системы Организации Объединенных Наций. Для иллюстрации этого одна из делегаций отметила, что оценка деятельности Объединенной программы Организации Объединенных Наций по вирусу иммунодефицита человека/синдрому приобретенного иммунодефицита (ВИЧ/СПИДу) (ЮНЭЙДС) показала, что координация на страновом уровне мероприятий в области ВИЧ/СПИДа была недостаточной для борьбы с эпидемией. Эта делегация добавила, что простое увеличение объемов финансирования или числа сотрудников на местах необязательно приведет к повышению эффективности и результативности; необходимо обеспечить правильное сочетание профессиональных навыков. Одна из делегаций заявила, что хотела бы увидеть конкретные примеры содействия членов Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития (ГОООНВР), в частности, совместному программированию и количественным и качественным оценкам. Делегация подчеркнула целесообразность уменьшения бремени стран осуществления программ в связи со слишком большим числом аналитических исследований, докладов об оценке и совещаний. Одна делегация просила представить дополнительную информацию о создании информационного потенциала в области контроля и оценки. Другая делегация, призвав к повышению согласованности деятельности в области оценки, проводимой фондами и программами Организации Объединенных Наций, отметила, что в рамках системы Организации Объединенных Наций следует шире использовать практику объединения ресурсов для целей оценки. Одна из делегаций поинтересовалась, каким образом ЮНФПА и ПРООН намерены ускорить и активизировать усилия по координации между членами ГОООНВР.

13. Несколько делегаций подчеркнули, что доклад должен быть аналитическим, реалистичным и ориентированным на решение проблем. Они отметили, что, несмотря на упоминания о впечатляющем количестве мероприятий, в докладе отсутствуют ясные указания на конкретные результаты или достижения на

страновом уровне. Делегации указали, что доклад должен быть ориентирован на конкретные результаты, мероприятия и достижения, а также на выявление перспективных задач. Одна делегация добавила, что в будущих докладах Экономическому и Социальному Совету следует давать более углубленный анализ воздействия реформ Организации Объединенных Наций на повышение эффективности программирования. Другая делегация поинтересовалась причинами отсутствия в докладе упоминания Управления по координации гуманитарной деятельности.

14. Одна из делегаций приветствовала приверженность Фонда методам управления, ориентированным на конкретные результаты, и поинтересовалась насчет методов использования новых средств и систем и их результативности с точки зрения повседневного контроля за оперативной деятельностью. В связи с вопросом об учете гендерных факторов одна из делегаций с удовлетворением отметила, что женщины занимают в ЮНФПА 47 процентов всех должностей категории специалистов. Некоторые делегации хотели бы получить больше информации о конкретных результатах, мероприятиях и достижениях в разбивке по признаку пола. Делегации хотели больше узнать о методах привлечения мужчин к программной деятельности Фонда. Что касается системы координаторов-резидентов, то одна из делегаций с удовлетворением отметила усилия ГОООНВР по решению вопроса о сбалансированной представленности мужчин и женщин и хотела при этом узнать, каковы причины сохранения несбалансированной их представленности. Одна из делегаций была обеспокоена отсутствием в настоящее время набора координаторов-резидентов из ЮНФПА. Другая делегация была заинтересована в получении дополнительной информации о «компетентности координаторов-резидентов в вопросах координации» и в разъяснении важности этого вопроса для работы ЮНФПА.

15. Ряд делегаций просили представить дополнительную информацию о подготовке к празднованию десятой годовщины Международной конференции по народонаселению и развитию. Одна из делегаций отметила, что в рамках консультаций Фонда в преддверии десятилетнего юбилея особое внимание необходимо уделить прогрессу, достигнутому в осуществлении Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию. Заявив, что празднование десятой годовщины Конференции должно носить строго церемониальный и технический характер, другая делегация подчеркнула, что следует по-прежнему уделять внимание укреплению приверженности делу осуществления Программы действий и основных мероприятий в целях их дальнейшего осуществления.

16. Заместитель Директора-исполнителя (по программе) поблагодарил делегации за их конструктивные замечания и согласился с тем, что координация имеет очень важное значение для системы Организации Объединенных Наций. Он заявил, что был достигнут существенный прогресс в деле реформы Организации Объединенных Наций, в частности в сфере координации. Он отметил, что, несмотря на многообещающие события, связанные с Рамочной программой Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития (РПООНПР), упрощением и согласованием, практикующим по целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия, и работой страновых групп Организации Объединенных Наций, сохраняется еще много проблем в отношении ориентированного на результаты планирования и осуществления, а также участия в процессе ДССН и диалоге по вопросам политики. Он добавил,

что вопросы контроля качества решаются в рамках подготовки общего анализа по странам (ОАС) Организации Объединенных Наций и РПООНПР. Он заявил, что, будучи активным членом ГООНВР, ЮНФПА участвовал в работе ряда рабочих и целевых групп, занимавшихся, в частности, такими вопросами, как упрощение и согласование, и способствовал им. Он выразил надежду на то, что в будущем вклад Фонда в подготовку общесистемных подходов и ДССН станет более заметным. Он отметил, что по завершении процесса перехода в Фонде основное внимание будет уделено процессу оперативной деятельности в рамках программ и разработке систем в соответствии с разработанной ГООНВР концепцией упорядочения оперативной деятельности, разработки показателей развития, составления статистических карт и контроля за достижением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Он отметил, что ЮНФПА сотрудничает с ПРООН в деле внедрения общеорганизационной системы планирования ресурсов (ОСПР).

17. Что касается системы координаторов-резидентов, то он отметил достигнутый прогресс и указал, что ЮНФПА будет добиваться увеличения числа его сотрудников на должностях координаторов-резидентов. Он указал на укрепление партнерства со Всемирным банком и расширение сотрудничества в рамках многих новых видов деятельности, в том числе совместно организуемых учебных курсов по развитию навыков в таких ключевых программных процессах, как ДССН и общесистемные подходы. В связи с вопросом о пополнении ресурсов МАР он выразил надежду на то, что система Организации Объединенных Наций разработает результативные модели для более широкого воспроизведения в рамках национальных программ, более широкое применение которых будет возможно благодаря займам МАР. Он отметил, что фонды и программы Организации Объединенных Наций должны вносить значительно больший вклад в странах, находящихся на этапе перехода к постконфликтному восстановлению, когда опыта Всемирного банка и связей с национальными органами управления может оказаться недостаточно. В этой связи, отметив сравнительные преимущества фондов и программ, он указал на возможность дальнейшего расширения взаимодействия со Всемирным банком.

18. Отвечая на замечания о создании потенциала, он заявил, что при реализации новой структуры страновых отделений Фонд будет проявлять гибкость и учитывать конкретные потребности стран. Он отметил, что при проведении реформ задача заключается в увязке целей и показателей управления, ориентированных на результаты, со страновыми программами, ОАС и РПООНПР при одновременном укреплении контроля и оценки. В связи с вопросом о создании организационного потенциала в области контроля и оценки он отметил, что ЮНФПА разработал комплект средств контроля и оценки и создал сеть экспертов по оценке. Он добавил, что осуществляется широкое сотрудничество экспертов по оценке из организаций — членов ГООНВР.

19. Что касается вопроса о вовлечении мужчин в программную деятельность в области репродуктивного здоровья, то он отметил, что ЮНФПА привержен делу учета гендерных факторов во всех своих мероприятиях. Например, отношение и взгляды мужчин и мальчиков являются важным фактором, который учитывается при разработке стратегий и мероприятий, направленных на профилактику ВИЧ/СПИДа. В ответ на вопрос об Управлении по координации гуманитарной деятельности он заявил, что ЮНФПА отлично сотрудничает с Управлением, а также с другими организациями системы Организации Объединенных Наций.

диненных Наций и неправительственными организациями. Он добавил, что Фонд участвовал в процессе подготовки 20 призывов к совместным действиям под руководством Управления по координации гуманитарной деятельности. Он также указал, что только в последние годы ЮНФПА сумел зарекомендовать себя в качестве эффективного и авторитетного учреждения по оказанию гуманитарной помощи. Что касается празднования десятой годовщины Международной конференции по народонаселению и развитию, то он согласился с мнениями, выраженными делегатами, и отметил, что ЮНФПА ожидает результатов деятельности рабочей группы, учрежденной Генеральной Ассамблеей. Он отметил, что ЮНФПА планирует организовать национальный процесс обзора, а также ряд региональных и технических совещаний. Он полностью согласился с важностью сохранения достигнутых темпов осуществления Программы действий Конференции.

20. Исполнительный совет принял к сведению доклад ЮНФПА Экономическому и Социальному Совету (DP/GPA/2003/2) и постановил препроводить его Совету вместе с соответствующими замечаниями.